GEBERIT

Geberit AquaClean 8000*plus*

Istruzioni per l'uso

IT

Geberit AquaClean

Su misura per voi

Scegliendo AquaClean 8000*plus* avete optato per la comoda piacevolezza di una moderna igiene del corpo. Godetevi la comodità in tutta semplicità e sicurezza.

Moderna igiene del corpo

AquaClean 8000*plus* pulisce delicatamente e a fondo la zona anale e vaginale. Per il lavaggio è sufficiente impiegare la doccetta, non è necessario effettuare una pulizia preventiva con la carta. L'asciugatura può avvenire a scelta con la carta igienica, l'asciugamano o l'asciugatore ad aria calda integrato.

Semplicità di impiego

Utilizzate AquaClean 8000*plus* per la prima volta? Non avete tempo per i dettagli tecnici? Azionato dal pannello di controllo o dal telecomando, AquaClean 8000*plus* risponde a tutte le vostre esigenze - è facile e comodo allo stesso tempo.

Altre domande? - Rispondiamo volentieri!

Saremo lieti di rispondere a tutte le vostre domande.

A tal fine vi preghiamo di rivolgervi alla società commerciale Geberit competente.

Indicazioni importanti

Utilizzo secondo le disposizioni

AquaClean 8000*plus* è destinato alla pulizia della zona anale e anche vaginale grazie al getto Lady. Se l'apparecchio viene impiegato per un altro scopo, sono esclusi tutti i diritti di garanzia e responsabilità per danni materiali e alle persone.

AquaClean 8000*plus* è stato verificato e approvato in conformità alle vigenti norme europee (SEV / EMV / KIWA / VDE / SVGW / CE / monitoraggio LGA).

La dichiarazione di conformità è consultabile direttamente presso la società commerciale Geberit competente.

Indicazioni di sicurezza

Modifiche

- È proibito eseguire modifiche o installazioni aggiuntive sull'apparecchio
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da esperti addestrati e autorizzati. Un'esecuzione non appropriata delle riparazioni può infatti causare sinistri, danni e malfunzionamenti
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da parte di un esperto

Funzionamento

- Le persone, in particolare i bambini, che non sono a conoscenza dell'impiego di AquaClean, devono essere istruite
- L'operatore o l'utente possono eseguire il comando e la manutenzione solo ed esclusivamente nella misura descritta dalla presente descrizione d'uso

Dati tecnici

Tensione nominale	230	V AC
Frequenza	50 - 60	Hz
Potenza assorbita	1000	W
Potenza assorbita in standby	1 / 9 (con riscaldamento del boiler)	W
Classe di protezione	IP x4	
Classe di protezione	I	
Lunghezza del cavo elettrico	70	cm
Portata volumetrica in aspirazione	10	m³/h
Portata d'aria asciugatore ad aria calda	12	m³/h
Portata lavaggio anale	2,1 - 5,5	l/min
Portata getto Lady	1,4 - 3,0	l/min
Impostazione standard della temperatura dell'aria	45	°C
Temperatura dell'aria	20 - 45	°C
Impostazione standard della temperatura dell'acqua	37	°C
Temperatura dell'acqua	10 - 39	°C
Temperatura di stoccaggio	-10 - +60	°C
Regolazione di fabbrica durata del getto	20	s
Numero di livelli di pressione doccetta	7	
Pressione dinamica	1 - 10	bar
Volume del boiler	1,8	l
Impostazione standard della quantità di risciacquo (AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo)	6 e 3	l
Carico max. sedile del WC / coperchio del WC	150	kg

AquaClean 8000*plus* in sintesi

Elementi d'installazione

Panoramica

1 Pannello di controllo
2 Interruttore della corrente elettrica
3 Vano del filtro ai carboni attivi
4 Sportello d'accesso per la manutenzione
5 Numero serie
6 Vaschetta di riempimento detergente per l'erogatore

7 Cerniere di fissaggio
8 Astina dell'erogatore
9 Astina dell'asciugatore ad aria calda
10 Rilevatore di presenza

Pannello di controllo

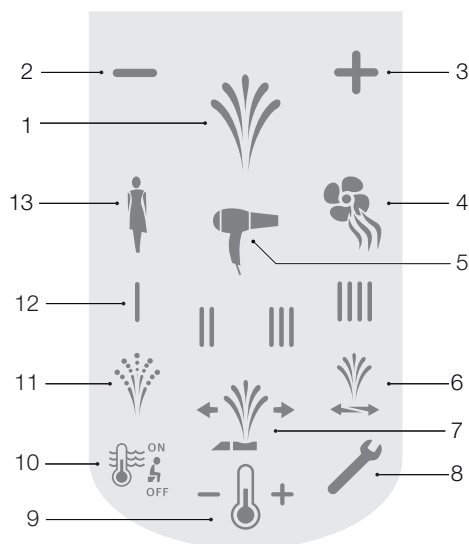
1 Regolazione dell'intensità del getto
2 Spia LED
3 Aspiratore di cattivi odori
4 Asciugatore ad aria calda
5 Doccetta
6 Vano del telecomando

Telecomando AquaClean 8000*plus* per cassette di risciacquo non visibili

Display

D1	Temperatura doccetta / asciugatore ad aria calda
D2	Temperatura dell'aria calda
D3	Indicazione per il servizio
D4	Indicatore di stato boiler
D5	Indicatore di ricarica detergente per l'erogatore
D6	Indicatore cambio filtro
D7	Aspiratore di cattivi odori
D8	Asciugatore ad aria calda
D9	Posizione doccetta
D10	Getto oscillante
D11	Getto massaggiante
D12	Intensità del getto della doccetta
D13	Indicatore di errore
D14	Profilo dell'utente attivato I-IIII

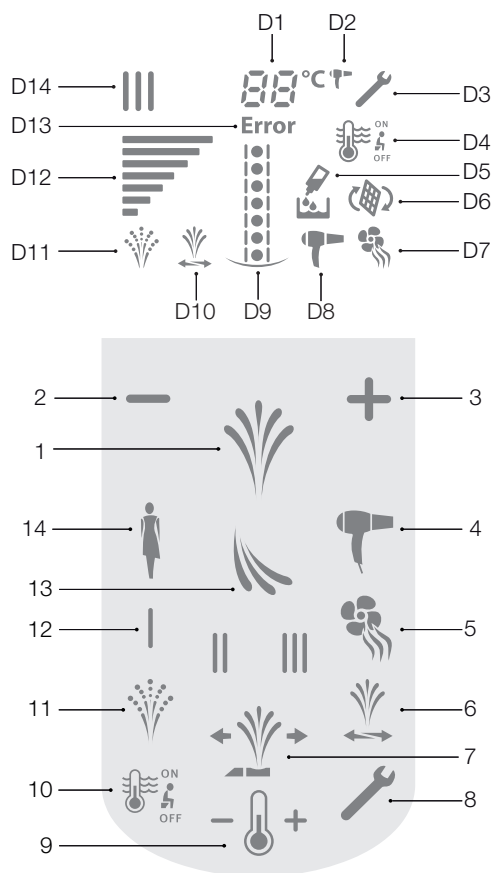
Tasti

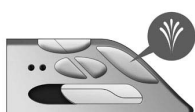
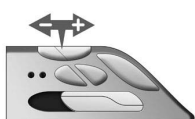
1	Doccetta
2	Regolazione dell'intensità del getto <->
3	Regolazione dell'intensità del getto <+>
4	Aspiratore di cattivi odori
5	Asciugatore ad aria calda
6	Getto oscillante
7	Posizione doccetta
8	Assistenza
9	Temperatura doccetta / asciugatore ad aria calda
11	Getto massaggiante
10	Funzione di riscaldamento boiler
12	Profili utente I-IIII
13	Getto Lady

Telecomando AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo

Display

D1	Temperatura doccetta / asciugatore ad aria calda
D2	Temperatura dell'aria calda
D3	Indicazione per il servizio
D4	Indicatore di stato boiler
D5	Indicatore di ricarica detergente per l'erogatore
D6	Indicatore cambio filtro
D7	Aspiratore di cattivi odori
D8	Asciugatore ad aria calda
D9	Posizione doccetta
D10	Getto oscillante
D11	Getto massaggiante
D12	Intensità del getto della doccetta
D13	Indicatore di errore
D14	Profilo dell'utente attivato I-III

Tasti

1	Doccetta
2	Regolazione dell'intensità del getto <->
3	Regolazione dell'intensità del getto <+>
4	Asciugatore ad aria calda
5	Aspiratore di cattivi odori
7	Posizione doccetta
6	Getto oscillante
8	Assistenza
9	Temperatura doccetta / asciugatore ad aria calda
10	Funzione di riscaldamento boiler
11	Getto massaggiante
12	Profili utente I-IIII
13	Risciacquo del WC
14	Getto Lady

Funzioni

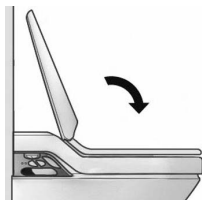
Pannello di controllo

Avviare e arrestare la <Doccetta>
Avvio: premendo il tasto <Doccetta>, l'astina dell'erogatore si porta in posizione e ha inizio il funzionamento della doccetta.
Arresto: premere il tasto <Doccetta>. Se non si preme alcun tasto, il funzionamento della doccetta si arresta automaticamente dopo 20 s.

<Regolazione dell'intensità del getto> più forte o più debole
Spostando la parte scorrevole per la <Regolazione dell'intensità del getto>, viene modificata l'intensità del getto per il lavaggio anale e il getto Lady durante il funzionamento della doccetta.
Sono disponibili 7 livelli di intensità del getto della doccetta.

Avviare e arrestare l'<Aspiratore di cattivi odori>
Avvio: premere il tasto <Aspiratore di cattivi odori>.
Arresto: premere nuovamente il tasto <Aspiratore di cattivi odori>.

Avviare e arrestare l'<Asciugatore>
Avvio: premere il tasto <Asciugatore>.
Arresto: premere nuovamente il tasto <Asciugatore>.

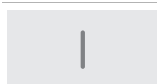
LED blu	Significato
Acceso	Il riscaldamento del boiler è acceso (regolazione di fabbrica) o in modo risparmio energia. Il riscaldamento del boiler può essere modificato solo con la <Funzione riscaldamento boiler> del telecomando.
Non è acceso	Il riscaldamento del boiler è spento

LED rosso	Significato
Acceso	Sostituire il filtro ai carboni attivi o rabboccare il detergente per l'erogatore
Lampeggia	Segnalazione di malfunzionamento (vedi capitolo "Anomalie di funzionamento")

Abbassamento automatico

Abbassamento automatico sedile del WC/coperchio
Impedisce gli urti tra il sedile/il coperchio e il vaso WC, assicurando così una chiusura lenta e silenziosa.

Telecomando

Attivare il telecomando premendo una volta un tasto qualsiasi. Si disattiva automaticamente dopo 10 min. dall'ultimo utilizzo.
È possibile attivare lo svolgimento automatico con il telecomando in modo altrettanto facile che con il comando sul pannello di controllo.

	Avviare e arrestare la <Doccetta> Avvio: premendo il tasto <Doccetta>, l'astina dell'erogatore si porta in posizione e ha inizio il funzionamento della doccetta. Arresto: premere il tasto <Doccetta>. Se non si preme alcun tasto, il funzionamento della doccetta si arresta automaticamente dopo 20 s.
	<Regolazione dell'intensità del getto> più forte o più debole Premendo il tasto <Regolazione dell'intensità del getto>, si modifica l'intensità del getto per il lavaggio anale e il getto Lady durante il funzionamento della doccetta. Sono disponibili 7 livelli di intensità del getto della doccetta.
	Avviare e arrestare il <Getto Lady> Avvio: premendo il tasto <Getto Lady>, l'astina dell'erogatore si porta in posizione e ha inizio il lavaggio intimo femminile. Arresto: premere nuovamente il tasto <Getto Lady>. Se non si preme alcun tasto, il funzionamento della doccetta si arresta automaticamente dopo 20 s.
	Attivare il <Risciacquo del WC> Premendo il tasto <Risciacquo del WC> si attiva un risciacquo completo (6 litri).
	Avviare e arrestare l'<Asciugatore> Premendo il tasto <Asciugatore> si avvia o si arresta l'asciugatura. Durante l'asciugatura, l'aria dell'asciugatore ad aria calda si raffredda gradualmente per equilibrare la sensazione della temperatura sulla pelle.
	Avviare e arrestare l'<Aspiratore di cattivi odori> Premendo il tasto <Aspiratore di cattivi odori> si attiva o disattiva l'aspiratore di cattivi odori.
	Selezione del <Profilo dell'utente> Premendo il tasto <Profilo dell'utente> si attiva il corrispondente profilo dell'utente con le impostazioni memorizzate.

Per migliorare la visuale, nell'uso normale una parte dei tasti rimane coperta.
Per accedere ai tasti coperti, tirare verso il basso la parte scorrevole del telecomando.

	Avviare e arrestare il <Getto massaggiante> Premendo il tasto <Getto massaggiante> prima o durante la doccia, si attiva la funzione di massaggio. Il getto pulsante rinfresca e stimola l'attività dell'intestino.

Modificare la <Posizione doccetta>
Premendo il tasto <Posizione doccetta> è possibile regolare la posizione della doccetta per il lavaggio anale e il getto Lady.
A seconda del tasto freccia azionato, è possibile spostare l'astina dell'erogatore in avanti o indietro di 7 livelli in funzione della corporatura.

Avviare e arrestare il <Getto oscillante>
Avvio: premendo il tasto <Getto oscillante>, l'astina dell'erogatore si sposta in avanti e indietro. In questo modo aumenta l'effetto pulente.
Arresto: premere nuovamente il tasto <Getto oscillante>.

Modificare la <Funzione riscaldamento boiler>
Premendo il tasto <Funzione riscaldamento boiler> è possibile modificare la regolazione del boiler (ON / Modo risparmio energia / OFF).

- Indicatore ON : il riscaldamento del boiler è acceso (regolazione di fabbrica). La temperatura dell'acqua è impostata su 37 °C.
- Modo risparmio energia (indicatore): il riscaldamento del boiler si accende soltanto attivando il rilevatore di presenza. Il tempo di riscaldamento è pari a 3 - 4 min.
- Indicatore OFF : il riscaldamento del boiler è spento.

Impostazione <Temperatura> per doccetta e asciugatore ad aria calda
Regolare la temperatura desiderata dell'acqua della doccetta e dell'asciugatore ad aria calda premendo il tasto <Scelta della temperatura +> oppure <–>.
Prima selezionare la funzione desiderata e quindi impostare il valore desiderato con il tasto <Temperatura +> oppure <–>.

<Assistenza>
Per la pulizia manuale o la sostituzione dell'erogatore.
Premendo il tasto <Assistenza>, l'astina dell'erogatore fuoriesce senza che scorra acqua.
Per informazioni sullo svolgimento dettagliato, consultare "Pulizia e sostituzione - pulizia dell'erogatore".

Custodia del telecomando

Il telecomando può essere custodito nel vano del telecomando oppure nel supporto murale separato.

Modifica delle regolazioni di base

Modifica delle regolazioni di base

È possibile modificare le seguenti regolazioni di base:

- intensità del getto della doccetta
- temperatura dell'acqua della doccetta
- posizione dell'astina dell'erogatore
- temperatura dell'aria calda
- getto massaggiante ON / OFF
- getto oscillante ON / OFF

1. Impostare i valori desiderati sul telecomando.
2. Premere contemporaneamente per 2 s i tasti profilo dell'utente <I> e <II>.

Risultato

Viene emesso un segnale acustico.

La regolazione di base modificata è memorizzata per gli utilizzi futuri.

Ripristino della regolazione di fabbrica

▶ Premere i tasti <Assistenza> e <Funzione riscaldamento boiler> contemporaneamente per 2 s.

Risultato

Viene emesso un segnale acustico.

Sono state ripristinate tutte le regolazioni di fabbrica.

Memorizzazione dei profili dell'utente

Le impostazioni personali di AquaClean 8000*plus* possono essere memorizzate sotto un profilo dell'utente.

AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo dispone di 3 possibili profili dell'utente. AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo non visibile dispone di 4 possibili profili dell'utente.

È possibile memorizzare le seguenti impostazioni:

- intensità del getto della doccetta
- temperatura dell'acqua della doccetta
- posizione dell'astina dell'erogatore
- aspiratore di cattivi odori ON / OFF
- temperatura dell'aria calda
- getto massaggiante ON / OFF
- getto oscillante ON / OFF

Le impostazioni possono essere modificate e memorizzate anche quando il rilevatore di presenza è disattivato, ossia se sul sedile del WC non è seduto nessuno.

1. Impostare i valori desiderati sul telecomando.
2. Premere il tasto <Profilo dell'utente> desiderato (I - III o IIII) per 2 s

Risultato

Viene emesso un segnale acustico.

Le impostazioni sono memorizzate nel rispettivo profilo dell'utente.

Uso

AquaClean 8000*plus* è in grado di funzionare soltanto se il rilevatore di presenza è attivato, ossia se qualcuno è seduto sul sedile. AquaClean 8000*plus* può comunque essere utilizzato in qualsiasi momento come un comune WC.

Utilizzo della doccetta anale

Prerequisiti

L'aspiratore di cattivi odori e l'asciugatore ad aria calda sul pannello di controllo sono accesi.

L'erogatore viene pulito automaticamente con acqua fresca prima e dopo ogni funzionamento della doccetta.

1 Sollevare il coperchio e sedersi sul WC → si attiverà il rilevatore di presenza

2 L'<Aspiratore di cattivi odori> si avvia automaticamente

3 Premere il tasto <Doccetta> sul pannello di controllo o sul telecomando→ l'astina dell'erogatore fuoriesce e inizia la funzione doccia

Durante il funzionamento della doccetta è possibile selezionare la seguente funzione sul **pannello di controllo**

- <Regolazione dell'intensità del getto +> o <–> → regola l'intensità del getto

Durante il funzionamento della doccetta, il getto d'acqua si raffredda gradualmente.

Durante il funzionamento della doccetta è possibile selezionare le seguenti funzioni **sul telecomando**

- <Regolazione dell'intensità del getto +> o <–> → regola l'intensità del getto
- <Getto massaggiante> → getto d'acqua pulsante
- <Posizione doccetta> in avanti o indietro → posiziona l'astina dell'erogatore
- <Getto oscillante> → muove l'astina dell'erogatore in avanti o indietro
- <Scelta della temperatura +> o <–> → regola la temperatura dell'acqua

4 La doccetta si arresta automaticamente dopo 20 s → l'astina dell'erogatore rientra. Per un arresto anticipato, premere nuovamente il tasto <Doccetta>

5 In seguito al funzionamento della doccetta, l'asciugatore ad aria calda si avvia automaticamente. Premendo il tasto <Asciugatore> → si avvia o si arresta l'asciugatura

6 Alzarsi e chiudere il coperchio

Quando l'utente lascia AquaClean 8000*plus,* il WC ritorna automaticamente alla regolazione di base.

7 Attivare il comando risciacquo

AquaClean 8000*plus* per cassette di risciacquo non visibili:
- Premere la placca di comando a parete (risciacquo completo e / o risciacquo parziale)

AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo:
- Premere il tasto di azionamento sulla cassetta di risciacquo (quello grande per il risciacquo completo, entrambi i tasti per il risciacquo parziale) oppure
- premere il tasto <Risciacquo del WC> sul telecomando

Utilizzo del lavaggio intimo femminile

Prerequisiti

L'aspiratore di cattivi odori e l'asciugatore ad aria calda sul pannello di controllo sono accesi.

L'erogatore viene pulito automaticamente con acqua fresca prima e dopo ogni funzionamento della doccetta.

1 Sollevare il coperchio e sedersi sul WC → si attiverà il rilevatore di presenza

2 L'<Aspiratore di cattivi odori> si avvia automaticamente

3 Premere il tasto <Getto Lady> sul telecomando → l'astina dell'erogatore fuoriesce e inizia la funzione doccia

Durante il funzionamento della doccetta è possibile selezionare la seguente funzione sul **pannello di controllo**
- <Regolazione dell'intensità del getto +> o <–> → regola l'intensità del getto

Durante il funzionamento della doccetta, il getto d'acqua si raffredda gradualmente.

Durante il funzionamento della doccetta è possibile selezionare le seguenti funzioni **sul telecomando**
- <Regolazione dell'intensità del getto +> o <–> → regola l'intensità del getto
- <Getto massaggiante> → getto d'acqua pulsante
- <Posizione doccetta> in avanti o indietro → posiziona l'astina dell'erogatore
- <Getto oscillante> → muove l'astina dell'erogatore in avanti o indietro
- <Scelta della temperatura +> o <–> → regola la temperatura dell'acqua

4 La doccetta si arresta automaticamente dopo 20 s → l'astina dell'erogatore rientra. Per un arresto anticipato, premere nuovamente il tasto <Doccetta>

5 In seguito al funzionamento della doccetta, l'asciugatore ad aria calda si avvia automaticamente. Premendo il tasto <Asciugatore> → si avvia o si arresta l'asciugatura

6 Alzarsi e chiudere il coperchio del WC

Quando l'utente lascia AquaClean 8000*plus,* il WC ritorna automaticamente alla regolazione di base.

7 Attivare il comando risciacquo

AquaClean 8000*plus* per cassette di risciacquo non visibili:
- Premere la placca di comando a parete (risciacquo completo e / o risciacquo parziale)

AquaClean 8000*plus* con cassetta di risciacquo:
- Premere il tasto di azionamento sulla cassetta di risciacquo (quello grande per il risciacquo completo, entrambi i tasti per il risciacquo parziale) oppure
- premere il tasto <Risciacquo del WC> sul telecomando

Anomalie di funzionamento

Malfunzionamento	Causa	Rimedio
Nessun funzionamento	Spina non inserita nella presa elettrica	Inserire la spina elettrica
	L'interruttore della corrente elettrica è spento	Accendere l'interruttore della corrente elettrica
	Il fusibile nel distributore elettrico è difettoso	Sostituire il fusibile nel distributore elettrico
	Finestra ottica del rilevatore di presenza sporca in corrispondenza della copertura dell'involucro	Pulire la finestra ottica con un panno morbido
	Software	Eseguire il reset (spegnere l'interruttore della corrente elettrica e riaccenderlo dopo 30 s.)
Nessun funzionamento e indicatore "Error" sul display del telecomando	Assenza di corrente	Fare controllare la spina, la presa e l'alimentazione elettrica da un esperto
Nessun funzionamento tramite telecomando (non sono visibili simboli sul display)	Le batterie sono esaurite	Sostituire le batterie (tenere il telecomando accanto ad AquaClean 8000*plus*)
	Non sono state inserite batterie	Inserire le batterie (3 x 1,5 V, tipo LR3 / AAA) (tenere il telecomando accanto ad AquaClean 8000*plus*)
	Le batterie sono inserite in modo errato	Inserire le batterie correttamente. Rispettare la corretta polarità (tenere il telecomando accanto ad AquaClean 8000*plus*)
	Nessun collegamento tra AquaClean 8000*plus* e il telecomando	Tenere il telecomando accanto ad AquaClean 8000*plus* e reinserire le batterie.
	Il telecomando è difettoso	Sostituire il telecomando
La temperatura del getto è troppo fredda o insufficiente	Il riscaldamento del boiler non è acceso	Con il telecomando, regolare <Funzione riscaldamento boiler> su ON
	Tempo di riscaldamento troppo breve quando il riscaldamento del boiler è impostato nel modo risparmio energia.	Con il telecomando, regolare <Funzione riscaldamento boiler> su ON
	Software	Eseguire il reset (spegnere l'interruttore principale e riaccenderlo dopo 30 s.)

Malfunzionamento	Causa	Rimedio
L'aspiratore di cattivi odori non si accende	L'avvio automatico dell'aspiratore di cattivi odori è disattivato	Accendere l'aspiratore di cattivi odori sul pannello di controllo
L'intensità del getto d'acqua è troppo debole / mancanza d'acqua	L'intensità del getto è impostata troppo bassa	Aumentare l'intensità del getto
	L'erogatore è ostruito o calcificato	Premere il tasto <Assistenza> Pulire / sostituire l'erogatore Smontare l'erogatore. Regolare il getto sul livello massimo senza erogatore per eliminare le particelle di calcare dal boiler. Quando fuoriesce solo aria, la funzione doccetta può essere nuovamente disattivata e si può riapplicare l'erogatore.
L'astina dell'erogatore non rientra.	Interruzione di corrente durante il comando	Ripristinare l'alimentazione elettrica. L'astina dell'erogatore rientra automaticamente.
	AquaClean 8000*plus* è difettoso	Spegnere l'interruttore della corrente elettrica e contattare il servizio clienti
L'asciugatore ad aria calda non si accende	L'avvio automatico dell'asciugatore ad aria calda è disattivato	Accendere l'asciugatore ad aria calda sul pannello di controllo
Il getto d'aria dell'asciugatore ad aria calda è debole__U200e	L'astina dell'asciugatore ad aria calda è montata storta	Montare correttamente l'astina dell'asciugatore ad aria calda
L'astina dell'asciugatore ad aria calda non rientra completamente	L'astina dell'asciugatore ad aria calda non è innestata in posizione	Innestare l'astina dell'asciugatore ad aria calda nella guida
L'abbassamento automatico non funziona	L'idraulica è difettosa	Contattare il servizio clienti
Presenza di cattivi odori nonostante il funzionamento dell'aspiratore di cattivi odori	Il filtro ai carboni attivi è esaurito	Sostituire il filtro ai carboni attivi (art. 250.022.00.1)
Rumore di vibrazione dopo l'utilizzo	Il detergente per l'erogatore è consumato	Controllare il livello di riempimento e rabboccare il detergente per l'erogatore Jetclean 8000 (art. 250.028.00.1)
L'acqua scorre continuamente nel vaso WC	La campana di risciacquo non è a tenuta ermetica	Contattare il servizio clienti

Malfunzionamento	Causa	Rimedio
L'acqua scorre sul pavimento	È presente una perdita	Spegnere l'interruttore della corrente elettrica Interrompere l'alimentazione dell'acqua Chiudere il rubinetto d'arresto Staccare la spina elettrica e contattare il servizio clienti
Il LED rosso sul pannello di controllo è acceso	Il filtro ai carboni attivi è esaurito e / o il detergente per l'erogatore è consumato (vedi indicatore sul telecomando, simbolo lampeggiante)	Sostituire il filtro ai carboni attivi (art. 250.022.00.1) e / o rabboccare il detergente per l'erogatore Jetclean 8000 (art. 250.028.00.1)
Il LED rosso sul pannello di controllo lampeggia e compare l'indicatore "Error" sul telecomando	Un elemento di sicurezza ha disinserito temporaneamente AquaClean 8000*plus*	Resettare (spegnere l'interruttore della corrente elettrica e riaccenderlo dopo 30 s.)

Pulizia e sostituzione

ATTENZIONE
Detergenti non adatti possono danneggiare la superficie del materiale.
- Per la pulizia non si deve ricorrere né all'ausilio di strumenti e sostanze che intaccano il materiale come spugne abrasive, né a prodotti per la pulizia aggressivi a base di cloro, solventi o acidi.
- Non utilizzare pulitori a vapore.

Pulizia del sedile del WC, del coperchio e delle parti dell'involucro

È sufficiente osservare alcune semplici indicazioni per la pulizia per goderegiorno dopo giorno del comfort e della qualità di AquaClean 8000 plus.

1. Pulire le parti con uno straccio morbido e umido
2. Dopo la pulizia, risciacquare con acqua
3. Per asciugare servirsi di un panno morbido

Pulizia del vaso WC

- Pulire il vaso WC con un panno morbido e umido ed eventualmente con un detergente per bagno o un prodotto universale purché delicati, privi di tensioattivi anionici o acidi organici come l'acido citrico

Pulizia dell'erogatore e dell'erogatore dell'aria calda

L'erogatore può calcificarsi e intasarsi a causa di corpi estranei nell'acqua. A scopo di pulizia, immergere l'erogatore per alcune ore in un decalcificante d'uso commerciale.

1. Sollevare il sedile del WC e il coperchio, premere il tasto <Assistenza> → l'astina dell'erogatore fuoriesce senza spruzzare acqua

2 Tenere ferma l'astina dell'erogatore con una mano e con l'altra rimuovere l'erogatore

3 Pulire l'erogatore e rimuovere il calcare, oppure utilizzare un erogatore di ricambio

4 Premere il tasto <Assistenza> → l'astina dell'erogatore ritorna in sede e l'astina dell'asciugatore ad aria calda fuoriesce senza che venga attivato il soffiatore.

5 Girare l'astina dell'asciugatore ad aria calda di 90° verso sinistra ed estrarla dalla guida

6 Pulire le aperture dell'astina dell'erogatore e dell'astina dell'asciugatore ad aria calda

7 Pulire l'astina dell'asciugatore ad aria calda e l'erogatore dell'aria calda sotto l'acqua corrente

8 Spingere nuovamente nella guida l'astina dell'asciugatore ad aria calda pulita con l'erogatore dell'aria calda nuovo o pulito e ruotarlo verso destra di 90° fino all'arresto

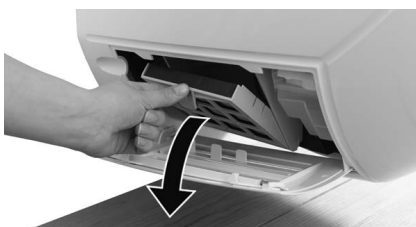
9 Premere il tasto <Assistenza> → l'astina dell'asciugatore ad aria calda ritorna in sede

10 Inserire l'erogatore pulito o nuovo direttamente nell'apertura dell'astina

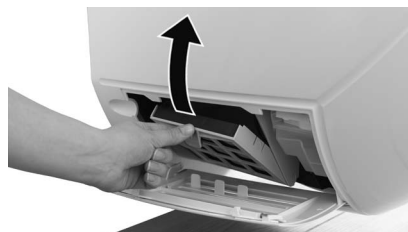
Sostituzione del filtro ai carboni attivi

Se sul telecomando lampeggia questo simbolo e sul pannello di controllo s'illumina il LED rosso, è necessario provvedere alla sostituzione del filtro ai carboni attivi.

1 Aprire lo sportello di manutenzione

2 Aprire il vano del filtro ai carboni attivi

3 Togliere e smaltire il filtro ai carboni attivi esaurito

4 Inserire un nuovo filtro ai carboni attivi

5 Chiudere il vano del filtro ai carboni attivi

6 Chiudere lo sportello d'accesso per la manutenzione

Sostituzione delle batterie del telecomando

Prerequisiti

Quando si cambiano le batterie, è importante stare accanto ad AquaClean 8000*plus* attivato per far sì che il telecomando lo riconosca

- Infilare la copertura sul telecomando fino all'arresto. Premere sull'arresto e rimuovere la parte scorrevole. Sostituire le batterie (3 x misura AAA / tipo da 1,5 V). Rispettare la corretta polarità

Rabbocco del detergente per l'erogatore Jetclean 8000

Se sul telecomando lampeggia questo simbolo e sul pannello di controllo si illumina il LED rosso, è necessario provvedere al rabbocco del detergente per l'erogatore. Se non si rabbocca il detergente per l'erogatore, la pulizia dell'erogatore viene effettuata solo con acqua.

Prerequisiti

AquaClean 8000*plus* deve essere acceso.

1 Aprire lo sportello di manutenzione

2 Estrarre la vaschetta di riempimento

ATTENZIONE
È possibile che fuoriesca del detergente per l'erogatore.
- Non comprimere il contenitore della ricarica

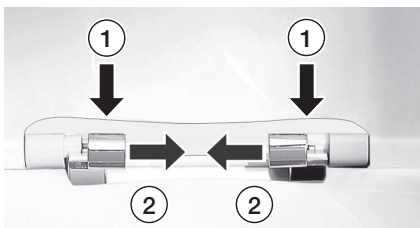
3 Togliere il tappo di chiusura del detergente per l'erogatore, appoggiare quest'ultimo sulla vaschetta di riempimento e versare

4 Chiudere la vaschetta di riempimento

5 Chiudere lo sportello d'accesso per la manutenzione

Smontaggio / montaggio del sedile del WC e del coperchio

Per la pulizia è possibile smontare il sedile del WC e il coperchio.

1 Ribaltare verso l'alto il sedile del WC e il coperchio e sbloccare le due cerniere di fissaggio premendo (1) e spingendo (2)

2 Sollevare il sedile del WC e il coperchio di AquaClean 8000*plus*

3 A pulizia ultimata, reinserire il sedile del WC e il coperchio nuovamente nel fissaggio e chiudere le due cerniere spingendo verso l'esterno

4 Chiudere il sedile del WC e il coperchio

Ambiente

Materie e sostanze e loro smaltimento

Il presente prodotto è conforme con i requisiti della direttiva UE "Restriction of Hazardous Substances" (sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche) (2002/95/CE), denominata anche RoHS. In altre parole, è pressoché esente da sostanze nocive per l'ambiente come ad es. il piombo, il mercurio, il cadmio e il cromo VI.

In base alla direttiva UE "Waste Electrical and Electronic Equipment" (2002/96/CE) (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), anche denominata WEEE, i produttori di determinati apparecchi elettrici sono tenuti a ritirare e a smaltire gli apparecchi vecchi secondo criteri ecologici.

Geberit AquaClean non è soggetto a questa norma. Tuttavia, volendo sottolineare il proprio ruolo pionieristico anche nella salvaguardia dell'ambiente, Geberit lancia un segnale positivo e applica di propria volontà questi requisiti a tutti gli apparecchi.

Tutti i vecchi apparecchi possono essere restituiti gratuitamente a Geberit per uno smaltimento e un riciclaggio a regola d'arte. Questa regola vale sia per i paesi dell'UE che per la Svizzera e la Norvegia.

I punti di raccolta possono essere richiesti alla società commerciale Geberit competente oppure ricercati tramite la pagina Internet del rispettivo paese.

La raccolta e il riciclaggio separato degli apparecchi elettrici usati contribuisce alla protezione dell'ambiente e alla salute dell'uomo.

Garanzia

Condizioni di garanzia

La presente garanzia vale in aggiunta alla responsabilità di legge per i vizi della cosa della vostra controparte, senza comprometterne l'efficacia. Per Geberit AquaClean ("Prodotto"), indicato con il rispettivo numero di serie sul certificato di garanzia, la società Geberit ("Geberit") addetta alla vendita del prodotto offre all'utente finale la seguente garanzia:

1 Geberit garantisce per la durata di 2 anni, a partire dalla data del montaggio presso l'utente finale ("Periodo di garanzia"), che il prodotto non presenta difetti di materiale e di produzione.

2 Le pretese di garanzia sono valide solo se:
- il prodotto è stato installato e messo in funzione da un'azienda idrosanitaria o da un servizio clienti autorizzato da Geberit
- il difetto del prodotto non è stato causato dal suo montaggio o utilizzo non appropriato o da una pulizia o manutenzione insufficiente
- non è stata effettuata nessuna modifica al prodotto, in particolare non sono stati rimossi o sostituiti pezzi e non sono state applicate altre installazioni
- Il certificato di garanzia allegato, interamente compilato, viene rispedito dall'utente finale a Geberit entro 10 giorni lavorativi a partire dalla data del montaggio. Con la spedizione di ritorno del certificato di garanzia, l'utente finale dichiara nel contempo il proprio accordo con le presenti definizioni per la garanzia.

3 Se entro il periodo di garanzia dovesse venire alla luce un difetto di materiale o di produzione ("Danno coperto da garanzia"), Geberit onora la garanzia con la riparazione gratuita o la sostituzione gratuita dei pezzi difettosi a cura di un servizio clienti proprio o incaricato dall'azienda. In base a quanto consentito dalla legge, sono escluse altre pretese dell'utente finale nei confronti di Geberit.

4 Una volta terminato il suddetto periodo, decadono tutti le pretese di garanzia dell'utente finale anche per eventuali pezzi del prodotto riparati o sostituiti entro l'ambito di validità.

5 Questa garanzia è soggetta esclusivamente al diritto materiale del paese nel quale Geberit ha la propria sede commerciale. Si esclude espressamente l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci. Quale foro competente per eventuali controversie legate alla presente garanzia viene esclusivamente riconosciuto quello presente nella sede di Geberit.

CH
Geberit Vertriebs AG
Soorpark
CH-9606 Bütschwil
Tel. 0848 882 982
Fax 071 982 80 17
www.geberit.ch

DE
Geberit Vertriebs GmbH
Theuerbachstrasse 1
D-88630 Pfullendorf
Tel. (075 52) 934 10 11
Fax (075 52) 934 866
www.geberit.de

AT
Geberit Vertriebs
GmbH & Co. KG
Geberit AquaClean Schauraum
Argentinierstr. 29
A-1040 Wien
Tel. (01) 577 11 77
Fax (01) 577 11 77 - 21
www.geberit.at

UK
Geberit Sales Ltd.
Geberit House
Academy Drive
Warwick
Warwickshire CV34 6QZ
Tel: (0)1926 516800
Fax (0)1926 516809
In Eire Tel: +44 1622 717811
www.geberit.co.uk

AE
Geberit International Sales AG
Dubai Branch
P.O. Box 54715,
Dubai Airport Free Zone
East Wing, Bldg- 4A, 4th Floor, 401,
Dubai - UAE
Tel. +971 4 204 5477
Fax +971 4 204 5497
www.geberit.ae

ZA
Geberit Southern Africa (Pty.) Ltd.
17-15 Street, Eastgate Gardens
Commercial Park
Sandton, South Africa
Tel. +27 11 444 5070
Fax +27 11 444 5992
www.geberit.co.za

FR
Geberit
Parc Tertiaire Silic
23-25, Rue de Villeneuve -
BP 20432
94583 Rungis cedex
Tél. +33.(0).825.801.603
Fax +33.(0).825.801.604
www.geberit.fr

BE
Geberit nv
Beaulieustraat 6
B-1830 Machelen
Tel. +32 2 252 01 11
www.geberit.be

LU
Geberit Luxembourg
61, av. de la Libération
L-3850 Schifflange
Tel. +352 54 52 26
Fax +352 54 54 91
www.geberit.lu

IT
Geberit Marketing e
Distribuzione SA
Via Gerre 4
CH-6928 Manno
Tel. +41 91 611 92 92
Fax +41 91 611 93 93
www.geberit.it

NL
Geberit BV
Fultonbaan 15
3439 NE Nieuwegein
Tel. +31 (0)30 605 7700
Fax +31 (0)30 60 53 392
www.geberit.nl

964.732.00.0 (05) B624-004&BDC